



## Éditorial

par Florian Dubois

## Ville de Montréal



Florian Dubois, président

Nous suivons avec beaucoup d'intérêt la situation de la bibliothèque municipale de la Ville de Montréal.

Les responsables de la bibliothèque municipale de Montréal ont élaboré un plan de développement: il s'agit d'un plan quinquennal voulant exprimer la volonté de la bibliothèque de Montréal de se rapprocher de la population et des clientèles qu'elle dessert. Ce plan traduit son choix d'offrir des services qui cadrent davantage avec les particularités territoriales et démographiques des milieux de vie montréalais.

Ce document de travail de 54 pages aborde trois (3) grands éléments: les enjeux stratégiques, les grands ob-

jectifs de développement et la location des ressources. Ce document a été acheminé auprès de différents partenaires et des rencontres-échanges ont eu lieu au cours du mois de janvier dernier. Entre autres j'ai participé à la rencontre du 25 janvier où il y avait une trentaine d'intervenants en provenance, soit de la Ville de Montréal, soit du milieu des bibliothèques. À la lumière des commentaires reçus, nos collègues élaboreront une version finale de ce plan de développement, qui comprendra également un plan d'action et un calendrier d'implantation. L'étape suivante est l'approbation éventuelle des autorités municipales.

Il est possible que ce plan quinquennal soit présenté aux autorités municipales de Montréal au cours du mois de mai prochain. Ce document aura, sans aucun doute, des conséquences sur le plan régional et même pour l'ensemble du Québec, puisqu'il s'agit non seulement d'un plan de développement, mais aussi d'un document de réflexion. Nous souhaitons la meilleure des chances à nos collègues et, en particulier, au bibliothécaire en chef de la bibliothèque de la Ville de Montréal, monsieur Jacques Panneton.

En mai prochain, en plus du dossier de la Ville de Montréal, il y aura également le forum tenu par l'Association des directeurs de bibliothèques publiques du Québec (ADIBIPUQ); ce forum dont le thème sera *la coopération* se tiendra du 4 au 6 mai à la bibliothèque Gabrielle-Roy à Québec. De plus, cette association y tiendra sa onzième assemblée générale.

Enfin, toujours en mai, se tiendra le congrès de la Corporation à Rivière-du-Loup. Nos collègues de cette région du Bas-du-fleuve responsables de ce congrès font face à un dilemme: qui sera à cette période ministre de la Culture et des Communications? Pour sûr ce ne sera pas Marie Malavoy, ni Rita Dionne-Marsolais, une possibilité que ce soit monsieur le Premier Ministre lui-même! Une certitude: plusieurs collègues devraient participer à ce congrès dont le thème est *l'Autoroute de l'information: un bel avenir pour les régions*.

## Dans ce numéro

	Page
Nouvelles des comités .....	2
Dossiers et nouvelles .....	7
À l'agenda .....	12

ISSN 0843-140X

Imprimé sur papier recyclé





### Rencontre avec les étudiants de l'EBSI

Le 31 janvier 1995 avait lieu le premier dîner-rencontre organisé et par Paulette Bernhard, professeure agrégée, et par les étudiants de l'association de l'école. Sept autres associations ont pris part à cet événement (AAQ, ABQ, ARMA, ASTED, CLA, SLA et la C.B.P.Q.) et ont financé le buffet.

Après le lunch durant lequel les étudiants ont pu se familiariser avec les divers représentants des associations, les participants se sont répartis dans les différentes salles attribuées aux associations. Afin d'attirer les étudiants auprès de toutes les associations, un questionnaire a été distribué qui comportait des questions très précises sur chacune d'elles. La Corporation a récolté les questions les plus difficiles comme les suivantes : Donner le numéro attribué à une des tâches «stratégiques» du bibliothécaire professionnel au sujet d'un réseau de «veille technologique» dans une organisation; dessiner le logo de la C.B.P.Q.: Le talent artistique des étudiants a été mis à rude épreuve mais a certainement contribué à l'achalandage de la salle où étaient présents, Florian Dubois et la directrice générale. L'événement s'est terminé par un tirage de prix offerts par les organismes de parrainage. Très satisfaits, les participants ont souhaité une répétition annuelle de cette activité.

### Le Conseil d'administration

Des sujets traités lors des deux dernières réunions; décembre 1994 et janvier 1995 :

Le dépôt de la nouvelle version du manuel des tâches du bibliothécaire, document envoyé par la suite à tous les membres. On doit souligner que ce document très dense est le résultat d'un long travail effectué par Jean-Luc Fortin, membre du Conseil.

#### *Autre document en révision*

Le code de déontologie de la Corporation inchangé depuis son adoption le 6 mai 1978 sera «remis au goût du jour», donc adapté au contexte des nouvelles technologies et de l'autoroute de l'information. Jean-Luc Fortin, fort de sa réussite, dans son premier dossier, s'est vu confirmé maître d'oeuvre de celui-ci.

#### *La révision de la Loi 51 et son éventuelle application aux bibliothèques universitaires*

Le Conseil a réagi très négativement à cette mesure qui aurait pour effet de pénaliser la clientèle universitaire et particulièrement en région, et de plus, de diminuer le pouvoir d'achat des bibliothèques. La réaction du Conseil a été communiquée à la Direction des industries culturelles.

### *Participation aux commissions régionales sur l'avant-projet de la Loi portant sur la souveraineté*

Le président de la Corporation a reçu une invitation du Premier Ministre à ce sujet. Le Comité exécutif a décidé à l'unanimité de décliner cette offre afin de rester fidèle à la tradition apolitique de la Corporation.

### *Plan de développement de la bibliothèque de la Ville de Montréal*

Le président de la Corporation a participé à une consultation au cours du mois de janvier.

### *Mérite annuel 1995*

Aucune remise de prix cette année et les mises en candidature seront reportées en 1996. Toutefois, le Conseil espère que ce délai prolongé suscitera de plus nombreuses candidatures l'année prochaine.

### **Bulletin de nouvelles publié par la Corporation des bibliothécaires professionnels du Québec**

Éditeur: Comité de Corpo Clip

Josée Saint-Marseille, présidente  
Daniel Boivin  
Roger Drouin (révision)  
Renée Dumas

### **Corporation des bibliothécaires professionnels du Québec**

307, rue Sainte-Catherine Ouest,  
Suite 320  
Montréal (Québec)  
H2X 2A3

Téléphone: (514) 845-3327  
Télécopieur: (514) 845-1618

Mise en page: Linda Bernier (C.B.P.Q.)

*Révision du mode de gestion du Conseil d'administration et du Comité exécutif*

En présence de la présidente du comité des règlements, Madeleine Beaudoin, le Conseil a étudié la possibilité de réduire le nombre de membres du CA de 13 à 7, et d'abolir le Comité exécutif, afin de permettre une gestion plus efficace des dossiers courants. Trois postes seraient cependant maintenus soit la présidence, la trésorerie et le secrétariat. M<sup>me</sup> Beaudoin, après études des scénarios, se charge de préparer une proposition de modification des règlements de régie interne. Cette proposition sera à l'ordre du jour de l'assemblée générale de notre congrès annuel.

*Dossier formation continue*

Une réunion composée de plusieurs associations et de l'EBSI devrait être le moment de délimiter leurs besoins professionnels respectifs, d'explorer certaines formes de partenariat et de discuter de la diffusion électronique d'informations. Plus d'informations à ce sujet sera apportées dans le prochain numéro de Corpo Clip.

*Création d'un comité tripartite*

ASTED, ADIBIPUQ, C.B.P.Q., sur la problématique de la tarification. À l'initiative de l'ADIBIPUQ, un comité ad hoc se réunira pour débattre des enjeux de la tarification des services et pour élaborer des recommandations sur le sujet en vue des prochaines assemblées générales des organismes en question.

Présentation d'un mémoire au Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) sur l'autoroute de l'information.

Réponse à un questionnaire adressé par le Comité consultatif sur l'autoroute de l'information, volet apprentissage et formation.

---

**«L'autoroute de l'information : le citoyen d'abord»**

Tel est le titre du mémoire préparé par la Corporation des bibliothécaires présenté au CRTC. Ce mémoire a été rédigé par Patrick Delobel, président du comité Argus, avec la collaboration des membres suivants du CA, soit : Marielle Dionne-Cartier, Jacqueline Labelle, Monique St-Jean et Régine Horinstein et de Pierre-Léonard Harvey, directeur du Module de communication de l'UQAM.

Mémoire de 23 pages, préparé dans un délai restreint, comporte trois parties en plus d'une liste de recommandations.

Les parties :

- 1<sup>re</sup> Les enjeux de l'autoroute de l'information.
- 2<sup>e</sup> Les principes d'une politique nationale d'information.
- 3<sup>e</sup> Le bibliothécaire, un intervenant de premier plan.

Les 14 recommandations :

- 1) créer une autoroute transcanadienne de l'information à laquelle se grefferont les réseaux existants, tel Internet, de même que les réseaux locaux, régionaux et privés;
- 2) créer et favoriser une infrastructure qui permette de rejoindre l'ensemble de la population canadienne et de l'affranchir des limites territoriales régionales;
- 3) entreprendre une vaste campagne nationale d'information sur les enjeux de l'autoroute visant le grand public;
- 4) mettre sur pied une véritable politique nationale de développement de l'information;
- 5) prendre des mesures législatives ou des ententes pour permettre un soutien au niveau des frais de télécommunications et du matériel de support pour les organismes publics (éducation, santé, bibliothèques);
- 6) favoriser des projets de partenariat entre l'entreprise privée (câblodistribution, téléphonie) et les bibliothèques afin de mettre à contribution l'expertise de chacun;
- 7) encourager la création de réseaux documentaires et la concertation des ressources, notamment en privilégiant la mise en commun des ressources des bibliothèques publiques et celles des bibliothèques scolaires afin de les rendre accessibles sur l'autoroute, dans le but qu'elles bénéficient à l'ensemble de la population;

8) soutenir financièrement les bibliothèques publiques et scolaires dans l'acquisition d'équipements informatiques adaptés aux technologies des communications et des multimédias;

9) soutenir les bibliothèques par des fonds, bourses, etc., pour la formation continue des bibliothécaires en matière d'autoroute de l'information;

10) mettre à contribution les bibliothécaires et les bibliothèques publiques, universitaires et scolaires à titre d'intermédiaires essentiels au niveau de l'accès à l'information en général, y compris sur l'autoroute;

11) utiliser et appuyer le rôle des bibliothécaires dans la promotion et la formation des usagers à l'utilisation des multiples ressources disponibles sur l'autoroute de l'information;

12) impliquer les bibliothécaires dans la formulation et le développement de normes et de standards dans la création d'informations devant prendre place sur l'autoroute, afin de faciliter au maximum, pour l'utilisateur, l'accès à ces informations;

13) accroître le rôle des bibliothécaires au niveau de la gestion de l'information;

14) impliquer les bibliothécaires dans la définition des architectures des bases de données circulant sur l'autoroute.

### **Formation continue et activités de soutien**

Le 20 janvier dernier, plus d'une vingtaine de bibliothécaires ont participé à l'activité sur le travail à contrat et à la pige en information et documentation. Cette formation était dispensée gratuitement à titre d'outil de soutien à la recherche d'emploi. La conférencière Élisabeth Lavigneur, bibliothécaire consultante, a réussi avec brio à communiquer son enthousiasme tout en ne cachant pas les contraintes de ce type de travail. Elle a récolté d'excellentes évaluations et nul doute que d'autres activités de ce genre seraient très appréciées par les bibliothécaires.

La popularité des ateliers d'initiation à Internet va croissante. Quatre ateliers ont été offerts durant la période de janvier et février 95 à Montréal et à Québec. De plus, une activité est déjà fixée à Chicoutimi le 3 mars prochain, répondant à la fois aux besoins des membres et au désir de décentralisation du Conseil.

### **Avis de changement de date**

Veillez prendre note que l'atelier sur la sélection et le développement des collections, l'édition électronique et les bibliothèques se tiendra le 24 mars 1995.

### **Séminaire unique en 1995**

«La mobilisation du personnel et la résolution de problèmes en bibliothéconomie» (les 10 et 11 mars 1995), journées organisées avec le professeur des HEC, Gérard Ouimet. Celui-ci est devenu un habitué de la Corporation : il a offert un premier séminaire en 1994, qui avait remporté un grand succès et il a donné une conférence au dernier congrès annuel. À votre tour de vous mobiliser!

---

### **Congrès 1995**

Lors de sa dernière réunion tenue à Rimouski le 20 janvier 1995, le comité organisateur a travaillé fébrilement à peaufiner le programme préliminaire. Pour la circonstance, la directrice générale s'est jointe à la réunion et a pu découvrir, en plus de la beauté des sites du Bas-du-fleuve, l'accueil chaleureux des membres de la région. Outre le président du comité organisateur, Yves Savard, directeur du CRSBP du Bas-Saint-Laurent, y participaient Josée Brulotte (CRSBP Bas-Saint-Laurent), Nicole Gagnon (bibliothèque municipale de Rimouski), Diane Rochon et Ginette Michaud (Cégep de Rimouski), Jean-Paul Roy (Commission scolaire La Neigette), et de l'UQAR : Christian Bielle, Richard Boily, Gaston Dumont, Claude Durocher, Gérard Mercure, Louis Michaud et Danielle Savard.

Vu certaines contraintes, le programme sera réorganisé autour de l'assemblée générale, le jeudi 25 mai, et du banquet d'ouverture, alors que le vendredi, on propose une croisière aux baleines et le dîner-conférence de clôture au cours de la journée du samedi.

Le tout se retrouve dans le programme préliminaire joint à ce *Corpo Clip*. Plusieurs sites d'hébergement sont proposés afin de répondre aux exigences des bourses de chacun. Un transport en autobus de luxe sera disponible de Montréal à Rivière-du-Loup au coût minime de 60 \$ AR, si plus de 40 voyageurs y participent. Équipe dynamique, site exceptionnel, programme bien varié, voilà les atouts de ce congrès. *Hâtez-vous de vous inscrire!*

---

### Échos de Québec

Oui, ça bouge à Québec! En effet, quelques bibliothécaires se sont donnés rendez-vous le 20 janvier dernier, tel que proposé dans le dernier *Corpo Clip*. Gisèle Albert (Bibl. Gabrielle-Roy), Micheline Gagnon (OLF), Gaston Bernier et Jean-Luc Fortin (A.-N.), Sylvie Bélanger, Monique Dupuis et Élane Wait (Bibl. administrative) et un visiteur de passage, Rosaire Pelletier (SDM) se sont rencontrés au restaurant le Carthage. Pour mieux digérer les délices tunisiennes, deux convives

### Le Comité organisateur du 26<sup>e</sup> congrès



En avant de gauche à droite : Gérard Mercure, Danielle Savard, Christian Bielle, Nicole Gagnon, Gaston Dumont et Yves Savard. En arrière : Louis Michaud, Jean-Paul Roy, Josée Brulotte, Richard Boily, Claude Durocher et Ginette Michaud.

ont accompagné la danseuse de baladi qui agrémentait l'heure du dessert. Leur grâce a soulevé beaucoup d'émotions...

Si vous avez raté cette occasion, notez le prochain rendez-vous. Ce sera un 5 à 7, jeudi le 27 avril (endroit à déterminer). Donc si vous avez le goût de faire la connaissance d'autres bibliothécaires de la région de Québec dans une ambiance de détente, communiquez avec Élane Wait (418) 643-1515.

---

### Travaillez ensemble à la promotion de la lecture

Des représentants de plusieurs organismes reliés au livre et à la lecture (ANEL, APSDS, ASTED, C.B.P.Q., UNEQ) se sont réunis récemment à quelques reprises pour examiner la possibilité de donner suite au *forum Lire pour réussir* de novembre 1993. Ce groupe, au sein duquel siègent deux représentantes de la C.B.P.Q. (Claire Dionne et Sylvie Painchaud), a reconnu la nécessité de poursuivre la concertation et la collaboration entre ces différents organismes quant à la **promotion de la lecture.**

D'autres associations ont également manifesté leur intérêt pour cet activité et leur intention de se joindre éventuellement au groupe.

Les premières discussions sur les types d'activités favorables à la poursuite de cet engagement commun ont permis de dégager les grandes lignes suivantes:

- 1) l'importance de mettre sur pied des activités promotionnelles destinées au grand public;
- 2) le besoin de concevoir des activités facilement «exportables» en régions.

C'est dans ce sens que deux avenues ont été explorées plus longuement: une **campagne nationale de publicité** et une «**Fête de la lecture**». Cette dernière pourrait se greffer à des festivals littéraires ou salons du livre déjà reconnus.

Les membres du groupe ont convenu de se réunir de nouveau vers la fin février suite à la consultation de leur Conseil et de leurs membres sur les options envisagées.

Intéressés! Entrez dans la danse. **Vos idées magiques, vos rêves excentriques, vos pensées fantasmagoriques**, venez nous en parler au 444-5433 (Claire Dionne) ou écrivez-nous «électroniquement» à [cbpq@interlink.net](mailto:cbpq@interlink.net). À suivre...

## LE PROGRAMME CANADIEN D'IMMUNISATION INTERNATIONALE

# DES MILLIONS DE RAISONS DE POURSUIVRE LA LUTTE

Le Canada est un des partenaires d'une campagne mondiale pour aider les enfants des pays en développement à lutter contre six maladies mortelles pouvant être prévenues. Aujourd'hui, 80 pourcent des enfants de moins d'un an sont immunisés contre *la rougeole, la polio, la tuberculose, le tétanos, la coqueluche et la diphtérie*, comparativement à cinq pourcent, il y a 20 ans.

Cela permet de sauver plus de trois millions de jeunes vies, annuellement. Malgré ces statistiques encourageantes, près de deux millions d'enfants meurent encore chaque année par simple manque de vaccination. Votre aide améliore leurs chances de survie.

Pour appuyer ce programme et vous documenter à son sujet, veuillez vous adresser à :



### Association canadienne de santé publique

1565, avenue Carling, suite 400  
Ottawa (Ontario) Canada  
K1Z 8R1  
Téléphone : (613) 725-3769  
Télécopieur : (613) 725-9826



### Décès

La Corporation a appris avec beaucoup de tristesse les décès suivants:

**Nicole Riendeau**, SMTE à la Polyvalente Armand-Racicot. M<sup>me</sup> Riendeau était âgée de 44 ans (décédée le 20 novembre 1994).

**Gilbert Blondeau** (56 ans), bibliothécaire de référence à la bibliothèque municipale de Ste-Foy (décédé le 28 décembre 1994).

**Égide Langlois**, directeur de la bibliothèque municipale de Rivière-du-Loup, décédé le 19 janvier 1995 à l'âge de 39 ans. Soulignons que la tenue du 26<sup>e</sup> congrès de la Corporation à Rivière-du-Loup en mai 1995 était une initiative d'Égide Langlois qui y a consacré plusieurs heures.

**Toutes nos plus sincères condoléances aux familles et amis de ces regrettés collègues.**

### Des nouveautés au centre de documentation

Les catalogues en ligne - Enquête à la Médiathèque de la Cité des sciences et de l'industrie, Panorama des recherches. Mohamed Hassoun et Danielle Roger. Enssib, 1994. 189 p.

Le rôle de l'école dans la culture scientifique et technologique. Éléments de réflexion pour alimenter un débat épistémologique et social. Rapport présenté au Conseil de la science et de la technologie. Benoît Godin. 1994. 57 p.

### Nouveautés à signaler

Créer avec l'ordinateur... et pourquoi pas? L'écrit, le son et l'image traités de façon originale. Les publications du Québec 1994.

### Internet en français

Le Guide de survie de l'internaute et le Guide d'exploration de l'internaute. Danny J. Sohier. Les Éditions Logiques.

### Les enjeux de la tarification

Comme il a été mentionné plus haut dans les nouvelles des comités, un groupe constitué de membres de ses trois organismes ADIBIPUQ, ASTED et C.B.P.Q. se penchera sur les enjeux de la tarification. Claudette Poulin de la bibliothèque municipale de Mirabel a accepté d'y représenter la Corporation. Les membres qui ont des opinions arrêtées à ce sujet, **veuillez les transmettre le plus tôt possible au secrétariat de la C.B.P.Q.** soit par téléphone au (514) 845-3327, soit par télécopieur au (514) 845-1618 ou par courrier électronique à [cbpq@interlink.net](mailto:cbpq@interlink.net).

### Les itinérants dans nos bibliothèques

Martine Lacroix a écrit un mémoire de maîtrise qui traite des itinérants et la bibliothèque. Dans Le Devoir du 16 janvier 1995, elle souligne certains problèmes rencontrés par les bibliothèques fréquentées par les

itinérants : odeurs déplaisantes, utilisation des lavabos pour leurs toilettes, impolitesse envers le personnel. De la littérature qu'elle a consultée, il ressort que les bibliothèques américaines sont mieux préparées pour répondre aux besoins de cette clientèle. En plus d'un personnel formé si le budget le permet, ces bibliothèques offrent des listes de coordonnées de services sociaux, de maisons d'hébergement ou de banques alimentaires. Il y a même des collections de livres et de revues qui sont installées dans certains refuges; les organismes communautaires se sont portés garants des documents empruntés par les itinérants.

Parmi les solutions que les bibliothèques peuvent envisagées, il y a le remplacement des dispensateurs de papier par des séchoirs électriques, l'installation de casiers pour les effets des usagers et la présence éventuelle d'agents de sécurité.

Il demeure que la bibliothèque devrait être un lieu de tolérance et tous les intéressés libres d'y circuler...

### États généraux sur l'éducation

Le ministre de l'Éducation, Jean Garon entend commencer dès le mois de mars la préparation d'États généraux sur l'éducation. (Le Devoir du 13 janvier 1995.) Dans un premier temps, un groupe de travail recueillera l'information pour rédiger un document de réflexion. Les sommets régionaux qui discuteront de ce document seront clôturés par

un sommet national. Le Ministre espère que tout sera terminé en 1995 pour que les nouvelles mesures puissent être appliquées dès 1996.

**N'est-ce pas l'occasion de faire valoir l'importance de la bibliothèque scolaire?**

---

### **Réussite scolaire et intérêt pour les livres**

Une enquête du ministère de l'Éducation vient d'établir un lien entre la réussite scolaire et l'intérêt pour la lecture. Ce sont les grands lecteurs (six à dix heures par semaine) qui obtiennent les meilleurs résultats. L'influence exercée par les parents sur leurs jeunes se mesure davantage par l'amour qu'ils ont des livres que par le temps qu'ils passent à lire.

Autre bonne nouvelle, les jeunes aiment lire et ils y consacrent plus de temps que les adultes!

La Presse, 5 décembre 1994

**Les ordinateurs à l'école**  
Selon une enquête réalisée en 1994, les micro-ordinateurs se retrouvent dans la presque totalité des écoles (98 %), où ils sont très souvent utilisés à des fins pédagogiques. Les enseignants ont une opinion plutôt positive des effets de la micro-informatique sur leur travail (autonomie, variété, satisfaction, etc.).

Le Ministère, malheureusement, diminue les budgets accordés à ce domaine. Et ce, au moment où les appareils deviennent désuets et qu'il y a un besoin criant de formation et d'information pour les applications

récentes comme les cd-rom et la télématique.

Le Devoir, 14-15 janvier 1995

---

### **Des nouvelles fraîches pour les non-voyants**

C'est ainsi que La Presse du 17 janvier annonçait la possibilité pour les non-voyants d'avoir accès à La Presse, Le Soleil, et Voir par le biais de leur micro-ordinateur. Un logiciel permet de transposer l'information soit sur un afficheur Braille soit dans un système de synthèse vocale. La réalisation de ce projet est le fruit de la collaboration de plusieurs intervenants parmi lesquels la bibliothèque Jeanne-Cypihot. CEDROM-SNI assume la collecte de l'information.

---

### **Traitement de texte sur Internet**

Documensa annonce la disponibilité du logiciel HoTMetaL PRO, le premier traitement de texte HTML commercial conçu spécialement pour faire l'édition de documents sur l'autoroute électronique. HTML est un sous-ensemble de la norme SGML appliqué aux documents liés entre eux par des clients hypertextuels.

Une version gratuite, non supportée et disposant de fonctionnalités réduites peut être téléchargée par FTP sur Internet à partir de tout site FTP offrant Mosaic.

Direction informatique, janvier 1995

### **Nouvelles de MultiLIS**

Madeleine Balcer a été nommée présidente et directrice des opérations de DRA Information et Alain Deschênes, président directeur général de MultiLIS-Europe.

Tous les efforts sont déployés pour offrir des produits compatibles avec la norme Z39.50 qui permet l'échange de données. Maintenant disponible, le progiciel DRA FIND offre des facilités graphiques en plus des fonctions traditionnelles de catalogue d'accès public. Il permet d'accéder aux catalogues de bibliothèques utilisant un produit compatible à Z39.50.

---

### **Respect du droit d'auteur et information en ligne**

Pour rappeler que le droit d'auteur s'applique aussi dans un environnement en ligne, l'Association of American Publishers (AAP) a fait dessiner un nouveau logo qui vient tout juste d'être dévoilé. Son utilisation est autorisée et même fortement encouragée. Pour des copies communiquer avec l'AAP: Association of American Publishers, Inc., 71 Fifth Ave., New York, NY 10003-3004, téléphone: (212) 255-0200 et télécopieur: (212) 255-7007.

American Libraries, décembre 1994

## À la fine pointe de la recherche

L'été dernier, le McLuhan Program in Culture and Technology, un programme interdisciplinaire en communication a été intégré à la Faculty of Information Studies de l'université de Toronto. Adele Fosick, doyenne de cette faculté, considère que la complémentarité des recherches et des champs d'intérêt des deux programmes permettra à chacun de tirer profit des forces de l'autre.

## Plus d'emplois, moins de permanence; chute dans les salaires

Les résultats de l'enquête sur l'emploi et les revenus des finissants de la maîtrise en Library Science ont été publiés. En 1993, 67 % des étudiants se sont trouvés un emploi dans leur domaine, comparativement à 62 % en 1992. Par contre, on constate une diminution dans le taux d'emploi permanent qui est passé de 36 % en 1992 à 27% en 1993 (ce taux comprend aussi le travail à temps partiel). Le salaire moyen en 1993 est de 32 068 \$, une diminution de 2 672 \$ par rapport à celui de 1992, qui avait également enregistré une diminution par rapport à celui de l'année précédente.

## Du nouveau dans *Repère*

Certains titres de périodiques n'apparaîtront plus dans *Repère*, soit qu'ils soient disparus, soit qu'il y ait

eu modification ou fusion de titres. Par contre, cinq nouveaux titres s'ajouteront à la liste de *Repère 1995*.

## Documents des Archives nationales

Il est possible d'acheter les copies des microformes des Archives nationales du Canada. L'information sur ces documents historiques est décrite dans Catalogue de Recensements sur microfilm 1901, publié par les Archives nationales du Canada en 1992.

Pour information sur les microfilms: Service des références des Archives nationales, 395, rue Wellington, Ottawa, Ontario, K1A 0N3, téléphone: (613) 995-5138 et télécopieur: (613) 335-6274.

Pour commander les microfilms: Jo-Anne Saikaley, Achats Microformes, Services d'Imageries Xebec Inc., 2520-C, boul. St-Laurent, Ottawa, Ontario, K1H 8P5, téléphone: (613) 739-9901, poste 222 et télécopieur: (613) 739-9617.

## Technologies de l'information

### INTERNET à la maison?

La Télé-université vient de lancer un cours intensif sur l'"autoroute électronique". Ce cours de deux crédits universitaires offre une formation pratique intensive d'une durée de quatre semaines. Pour suivre le cours, il faut avoir accès à un micro-ordinateur, un modem et une

imprimante. Une formation intensive sur place dans les locaux de la Télé-université à Montréal et à Québec a aussi été offerte en novembre et en décembre 1994.

## Le PSD et INTERNET

Groupe Communication Canada a produit un dépliant explicatif sur le processus à suivre pour avoir accès à la liste hebdomadaire des publications du Canada par le biais du réseau Freenet de la capitale nationale et du réseau Internet. Une marche à suivre très détaillée est aussi donnée dans L'écrit en rose (Automne 1994).

## Accès aux bases de données de Statistique Canada

Un projet, présentement à l'étude au Conseil du Trésor, pourrait permettre aux bibliothèques publiques de recherche d'avoir accès à des fichiers et à des bases de données de Statistique Canada non disponibles sous la forme imprimée. Grâce à des sommes forfaitaires, les bibliothèques, par le biais d'Internet, auraient accès à toutes les données électroniques produites par Statistique Canada.

## Édition électronique

En novembre, un colloque a réuni les personnes intéressées par l'utilisation des réseaux comme procédé d'édition. Parmi les sujets abordés, il y a eu l'usage équitable de l'électronique et le recouvrement des

coûts. L'American Meteorological Society a dévoilé ses préparatifs en cours en vue du lancement d'une revue électronique interdisciplinaire en science de la terre. Cette revue sera confectionnée à l'aide de tous les meilleurs procédés multimédia et respectera les normes du réseau World Wide Web. Une autre annonce intéressante a été celle de la mise sur pied, d'un catalogue central des monographies se trouvant dans les bibliothèques membres de l'AAUP (Association of American University Presses).

---

### Documents numériques

L'accès aux textes et aux images numériques pose un nouveau défi aux catalogueurs. La Library of Congress a tenu un séminaire en octobre dernier sur le catalogue et l'organisation du matériel électronique. Les ateliers ont porté sur le SGML (langage normalisé généralisé de balisage), le catalogage des ressources sur Internet, la saisie et la conversion électronique des textes, les tendances en matière d'accès aux documents et à leurs descriptions des supports numériques, ainsi que sur l'accès aux fichiers multimédia interactifs.

---

### Projet pilote à la BNC

La Bibliothèque nationale du Canada réalisera un projet-pilote destiné à établir des lignes directrices et à chercher des options pour le traitement des publications électroniques: méthodes d'acquisition et de rangement, interrogation libre par le

client. La BNC, étant responsable des publications du patrimoine du Canada, doit assumer, selon Marianne Scott, également ce mandat dans le contexte de l'autoroute de l'information. Ainsi la BNC, doit donc veiller à ce que les collections des bibliothèques renferment TOUS les types de publications.

À partir de 12 périodiques canadiens à édition électronique actuellement accessibles qu'en direct, le projet-pilote examinera divers moyens d'assurer le droit légal des publications à la BNC où elles seront cataloguées, conservées et rendues accessibles. Les questions de droit d'auteur, de sécurité, de normes techniques, etc., seront également traitées.

---

### L'accès à l'autoroute à partir de lieux publics?

C'est à quoi travaille TouchNet, une entreprise qui a mis en place un réseau de bornes interactives qui permettent d'envoyer des textes par télécopie. Mais les ambitions de TouchNet ne s'arrêtent pas là. Il y a un projet avec Voix et Hour. En juin, un projet-pilote, avec la collaboration de la billetterie Admission, permettra de se renseigner sur les spectacles à venir. Des séquences vidéo pourront être visionnées sur les écrans des guichets et, si le spectacle plaît, il sera possible d'en commander les billets.

Les projets futurs comprennent notamment, l'accès à des catalogues électroniques (produits, maisons,

voyages). La clientèle visée par TouchNet est celle dépourvue d'un ordinateur et/ou de périphériques.

---

### Toujours importants, les réseaux?

Dans American Libraries de décembre 1994, Liz Bishoff s'interroge sur la place des bibliothécaires et des réseaux dans l'environnement de l'autoroute électronique.

Les réseaux sont apparus au moment où les bibliothèques ont dû reconnaître qu'elles ne pouvaient plus tout acquérir. Au départ, il s'agissait de partage des ressources, mais par la suite, des services se sont ajoutés. Récemment, les bibliothécaires ont réalisé qu'il était possible de s'informatiser à meilleur coût en formant des consortiums.

À l'heure actuelle, il y a une demande croissante pour l'information. Mais de nouveaux joueurs, telles les entreprises de téléphone et de câblodistribution, se sont joints aux intervenants traditionnels que sont les bibliothèques, les librairies, etc. De plus, un nouvel élément change les données: la présence d'ordinateurs dans les foyers et les entreprises.

Le gouvernement américain assurera la mise en place de l'infrastructure technique de l'autoroute électronique. La question est maintenant de savoir quels genres d'informations seront véhiculés et quelle sera la place des bibliothécaires et des réseaux.

Pour faire face à la concurrence, il incombe aux bibliothèques et à leurs réseaux d'offrir des services «cost-effective», «timely» et à valeur ajoutée. Pour ce faire, il faudra explorer de nouvelles alliances.

Que peuvent apporter les bibliothèques?

En premier lieu, le moyen d'offrir le service aux moins nantis. Le service universel est un préalable pour modifier la réglementation de l'industrie des télécommunications.

Deuxièmement, les bibliothèques ont des bases de données (CAP, fichiers d'information communautaire). Elles sont aussi bien positionnées pour offrir un service à caractère public.

Elles assureraient également un lien avec l'information imprimée et audiovisuelle actuellement disponible.

Ce que les bibliothèques retireraient de ces alliances serait l'accès, à un moindre coût, à l'infrastructure technique et à un pourcentage des revenus générés.

Pour pousser plus avant les réseaux et s'assurer de notre leadership sur le marché de l'information, il faudra lancer des projets-pilotes impliquant les bibliothèques, des industries de télécommunications, les éditeurs et les réseaux existants.

Un exemple de projet pourrait être de fournir aux foyers et aux entreprises l'accès aux catalogues déjà gratuits, aux banques de données locales aux services «gophers» des bibliothèques régionales, et au support nécessaire à l'utilisation du courrier électronique.

Les occasions sont là. Mais on doit accorder une place prioritaire au développement de nouvelles alliances avec le secteur privé.

### Programme de parrainage - Inscription

Nom: \_\_\_\_\_

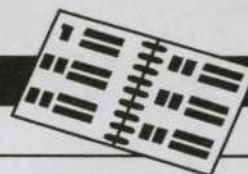
Adresse: \_\_\_\_\_

Téléphone: \_\_\_\_\_

**Je veux devenir:**      Parrain/Marraine( )  
                                 Protégé(e) ( )

**Envoyez à :**      C.B.P.Q.  
                         307, Sainte-Catherine Ouest  
                         Montréal (Québec)  
                         H2X 2A3

Téléphone: (514) 845-3327  
Télécopieur: (514) 845-1618



## 17 mars 1995

Montréal, Québec  
«Seminar : Public Libraries in Ontario»  
Graduate School of Library and Information Studies, McLennan Library  
Heure: 14 h Salle: MS 42  
Rens.: McGill University  
Tél.: (514) 398-4204

## 24 mars 1995

Montréal, Québec  
«La sélection et le développement des collections, l'édition électronique et les bibliothèques»  
Journée de formation  
Rens.: C.B.P.Q.  
Tél.: (514) 845-3327

## 7 avril 1995

Montréal, Québec  
«Formation des usagers et production d'outils documentaires»  
Journée de formation  
Rens.: C.B.P.Q.  
Tél.: (514) 845-3327

## 2 au 4 mai 1995

New York, New York  
Online Meeting (IOLS)

## 10 au 12 mai 1995

Washington, D.C.  
95th Annual Meeting of the Medical Library Association.  
"Health Information for the Global Village"

## 10, 11 et 12 mai 1995

Montréal, Québec  
«Séminaire : Introduction à l'Internet»  
Séminaire de l'EBSI - Université de Montréal  
Rens.: Lisette Morin  
Tél.: (514) 343-7406

## 17 au 19 mai 1995

Québec, Québec  
Workshop on Instruction in Library Use  
Rens.: Joan Dalton  
Tél.: (519) 253-4232

## 25, 26 et 27 mai 1995

Rivière-du-Loup, Québec  
26<sup>e</sup> Congrès de la C.B.P.Q. «L'auto-  
route de l'information : un bel avenir  
pour les régions»  
Rens.: C.B.P.Q.  
Tél.: (514) 845-3327

## 1<sup>er</sup> et 2 juin 1995

Toronto, Canada  
Metropolitan Toronto Convention  
Centre  
Rens.: Multimedia Trade Shows Inc.  
Tél.: (905) 660-2491

## 4 au 7 juin 1995

St-John's, Terre-Neuve  
Congrès annuel de l'association des  
bibliothèques de la santé  
Rens.: Catherine Lawton  
Tél.: (709) 778-3111

## 7 au 10 juin 1995

Edmonton, Alberta  
Canadian Association for Informa-  
tion Science Annual Conference  
Rens.: Alvin Schrader  
Tél.: (403) 492-4719

## 10 au 15 juin 1995

Montréal, Québec  
SLA 86th Annual Conference  
Rens.: SLA  
Tél.: (202) 234-4700

## 11 au 14 juin 1995

Calgary, Alberta  
4<sup>e</sup> Conférence internationale sur le  
prêt entre bibliothèques et la  
fourniture de documents  
«Thème : La fourniture de docu-  
ments dans le monde électronique»  
BNQ, CLA, IFLA  
Rens.: CLA  
Tél.: (613) 232-9625

## Juin 1995

Montréal, Québec  
Bibliographical Society of Canada  
Conference  
Rens.: BSCC  
Internet: vincentf@ronc.ca

## 15 au 18 juin 1995

Calgary, Alberta  
Canadian Library Association 50th  
Annual Conference.  
Rens.: Canadian Library Ass.  
Tél.: (613) 232-9625

## 22 au 29 juin 1995

Chicago, Illinois  
ALA Annual Conference  
Rens.: ALA  
Tél.: (312) 944-6780